

## SUPER LEO – O MENINO MUITO INTELIGENTE

Era uma vez um menino chamado Léo que brincava sozinho, porque Léo não tinha muitos amigos, Leo enxergava o mundo igual a gente, mas fazia uma coisa que ninguém costumava fazer, ele calculava qualquer coisa bem mais rápido do que a gente pode imaginar.

Um dia na escola Leo fez cálculos tão difíceis que ninguém ainda conseguia fazer!

Multiplicação!

Divisão!

Raiz quadrada! Uau!

A professora viu nele um dom e o fez o ajudante de matemática. Assim Léo se tornou o único ajudante da matemática da turma e fez novos amigos.

O desafio do menino Léo, responda em até 30 segundos  $5 \times 10 - 4 + 25 - 32$  é igual a

Autores Mateus, Johnny, Daniel e Kayllan



## SUPER LEO – THE VERY CLEVER BOY

Once upon a time there was a boy who used to play by himself. Leo saw the world just like us, but he would do something that no one else used to do, he could calculate anything faster than we could ever conceive.

One day at school, Leo did some difficult calculations, like no one could do, yet.

Multiplication!

Division!

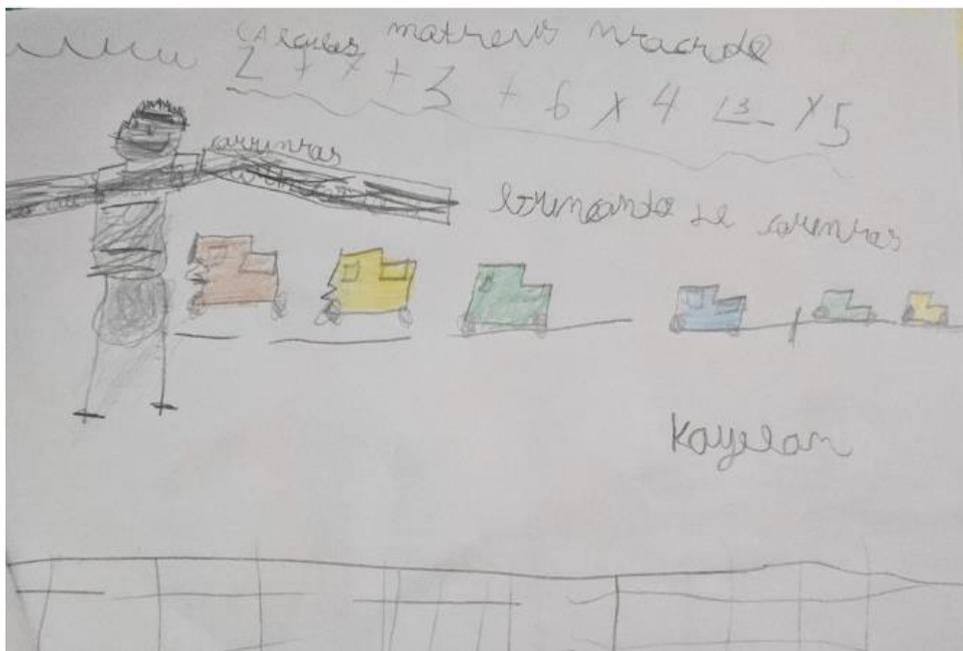
Square root!

The teacher saw his gift and made him her math helper. Leo became the only math helper and made new friends.

Leo's challenge, answer within 30 seconds:

$$5 \times 10 - 4 + 25 - 32 \text{ equals...?}$$

Authors: Mateus, Johnny, Daniel e Kaylan



## NICOLAS O MENINO BOM DE BOLA

Certo dia Nicolas estava na quadra jogando bola com seu amigo Lucas. Nicolas era um menino surdo, mas sabia jogar muito futebol, ele tinha a pele escura, magro, e tinha os cabelos raspados.

Biel vendo os dois jogar pediu para Lucas:

- Posso jogar com vocês?

Nicola rapidamente fez um gesto que sim.

Durante o jogo Nicolas driblou Lucas e Biel, fazendo um lindo gol.

Biel com muita raiva disse:

- Seu magro, seu Calvo, seu preto!!!

Querendo acabar com a confusão Lucas falou para a mãe de Nicolas que se chamava Tainá, que falou com Biel e assim Biel pediu desculpas para Lucas e Nicolas, pois aquela atitude era uma atitude ruim que magoava os amigos. Depois disso Lucas Nicolas e Biel viraram melhores amigos para sempre.

Autores: Erick, Pedro Vianna, Davi Felix e Davi Oliveira





## THE BOY MIKAEL

Once upon a time a boy called Mikael who liked to play football, he didn't like shouting and many people around.

One day, Mikael was in the field with his dad, but there were children playing and shouting. Mikael started to get nervous and covered his ears. Then, Mikael's dad saw it and went to talk to the kids:

- Kids, why don't you come play with us? But we can't shout that much, because Mikael is autistic.

Then, Mikael's dad explained what autism was, children listened to him, and they made an agreement. Then, they played soccer and, suddenly, Mikael dribbled his father twice, nutmegged some kids and, finally, scored a goal.

- Goal!!!!!!

Not all kids shouted, only a few because they remembered their agreement to celebrate by giving fist bumps.

From that day on, Mikael wanted to go to school, happy because he felt understood by everyone.

Authors: Bernardo Mora, Gustavo, Bryan Felipe e Leonan



## AMIGAS

Era Uma Vez uma menina que se chamava Carol ela tinha medo das pessoas falando não gostava de barulhos e nem de conversar um dia ela estava parada na escola olhando para as pessoas e veio uma menina na direção dela e falou:

- Karol! Karol!!!

Mas Carol não disse nada a menina que gritou se chamava Giovana uma menina alegre muito amigável e queria muito ser amiga de Carol:

- Você quer brincar comigo

Carol não sabia falar, mas balançou a cabeça dizendo que não, com um certo medo, Giovanna na hora ficou muito triste, a professora que viu tudo, chegou perto e explicou pra Giovanna:

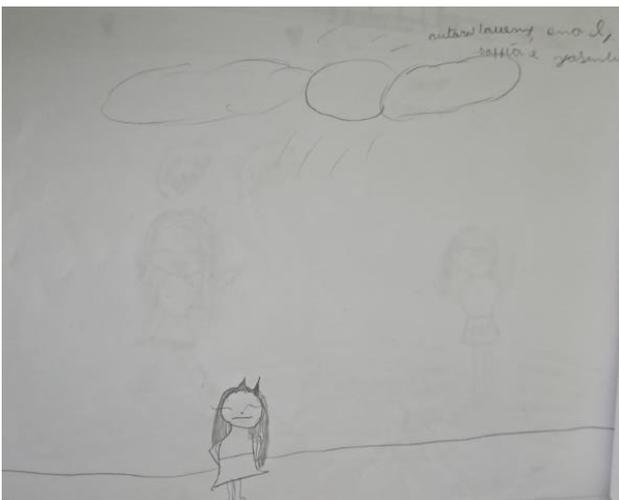
- Não fique triste ela é uma menina autista Giovana tem dificuldade de fazer amigos rápidos.

Giovana tentou mais uma vez sem gritar, com ajuda da professora.

- Karol você quer brincar comigo?

Ela balançou a cabeça dizendo que sim com certo medo, mas com ajuda da professora as duas foram brincar de bonecas.

Autoras: Laueny, Ana Lopes, Yasmim e Soffia



## GIRL

Once upon a time there was a girl named Carol, and she was afraid of people, didn't like noise, nor talking. One day, she was standing at school looking at people, and girl went to talk to her:

- Carol! Carol!

But Carol said nothing. The girl who screamed was called Giovana, a happy and very friendly girl that really wanted to become friends with Carol:

- Let's play!

Carol didn't know how to speak, but she nodded her head to say no, feeling afraid. Giovana felt sad, the teacher saw everything, and went to explain to Giovana:

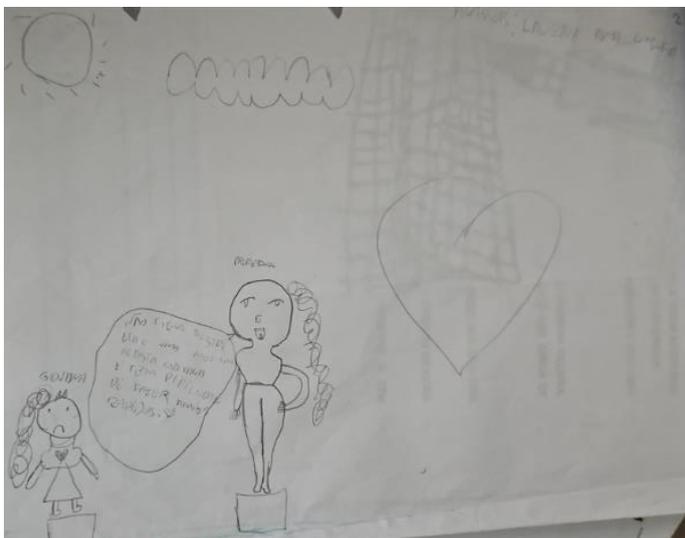
- Don't be sad, she is an autistic, Giovana, and she has difficulties making friends.

Giovana tried again, with the teacher's help.

- Crol, do yow anna play with me?

She nodded her head to say yes, but still afraid. With some help from their teacher they played with dolls.

Authors: Laueny, Ana Lopes, Yasmim e Soffia.



## ROSA E SEU CÃO GUIA

Os cegos enxergam diferente  
Através do tato, eles leem  
Contente  
Pois, são muito inteligentes!

Dona Rosa é uma idosa cega  
Anda muito na favela  
Com o seu cão guia  
Chamado Vela.

Vela gosta muito de crianças  
Mas não pode brincar com elas  
Quando está perto de Vó Rosa  
Vela é famosa!

Autoras: Ana Oliveira, Raphaella, Lara e Maria Ângela

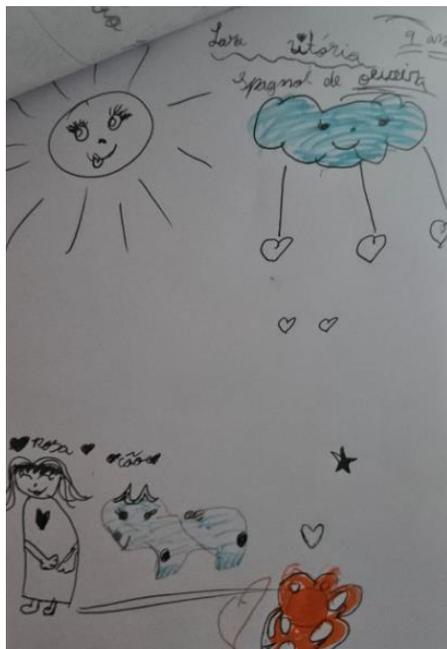


## ROSA E HER GUIDE DOG

Blind people see differently  
through touch they read,  
gladly  
because they are really bright!

Mrs Rosa is a blind elderly lady  
she walks a lot through the favela  
with her guide dog  
called Vela

Vela really likes children  
But can't play with them  
when she's near grandma Rosa,  
Vela is famous!



## SOMOS DIFERENTES, MAS NÃO PRECISA FAZER A DIFERENÇA

Certo dia, um menino chamado Lukinha foi a escola pela primeira vez e uma menina chamada Vitória também.

Então, a menina Vitória, eu estava no pátio junto com o Lukinha, foi tentar chamá-lo para brincar de pular corda, mas ela não entendeu o porquê, dele não olhar, e quando olhou, fez uma cara estranha. De repente o sinal tocou e a professora foi chamar eles para entrar na sala.

Foi então que eles entraram, viram aquela sala enorme cheia de crianças que começaram a zuar eles porque Lukinha era muito quieto e quase não falava, mas entendia tudo o que diziam. E a Vitória tinha a cor de pele mais escura de que todos na sala o que por sinal era linda, mas poucos ver a beleza dela, só os inteligentes!

Vitória ficou chateado e foi falar com sua professora, que era muito sábia e fez uma brincadeira muito legal a do telefone sem fio, que falava de amor e inclusão.

Nesse dia os alunos aprenderam que somos diferentes, mas não precisamos fazer a diferença. Podemos ter amigos com jeitos diferentes, o importante é se divertir!

Autores: Heitor, Caíque, Luís Miguel e João Vitor.



## A MENINA LUANA

Era uma vez uma menina que chamava Luana, ela era muda e queria ter amigas, certo dia a Luana perguntou a professora em libras como ter amigos.

Aí a professora disse:

- É só dividir as coisas, ser gentil e empática.

Aí a Luana chamou 2 meninas para jogar futebol em libras.

Quando ela chegou em casa contou para sua mãe e a sua mãe disse:

- Vou te dar um presente - e era uma bicicleta.

Então chamou suas amigas para andar.

Fim.

AUTORES: Bernardo Sleiman, Lya, Maria Alice, Pedro Lucas e Vitor



## **THE BOY LUAN**

There was a boy called Luan and he was voiceless and he wanted to have friends. One day, Luan asked his teacher how to make friends, and the teacher told him to share things and be kind. Then he called two boys to play football and they played together during recess.

Authors: Bernardo Sleiman, Lya, Maria Alice, Pedro Lucas e Vitor

## NICOLAS THE GREAT SOCCER PLAYER

One day Nicolas was at the gym playing soccer with his friend Lucas. Nicolas was a deaf boy, but could really play soccer, he had dark skin, was skinny and shaved hair.

Biel saw them play and asked Lucas:

- Can I play with you?

Nicola quickly said yes with.

During the match Nicolas dribbled Lucas and Biel, scoring a beautiful goal.

Biel was really angry and said:

- You skinny, bald, you “black”:

In order to end the clutter Lucas told Nicolas’ mother, who was called Tainá, who told Biel and then Biel apologized to Lucas and Nicolas, because that attitude was a bad attitude that hurt his friends. After that Lucas Nicolas and Biel became best friends forever.

Authors: Erick, Pedro Vianna, Davi Felix e Davi Oliveira